

## UNA STAGIONE

Data di composizione: 1933 (indice in FE5I.22, c. 4v)

Edizioni a stampa: 1936, 1943 (prima poesia della quarta sezione 'Maternità')

Manoscritti: FE5I.17 (A1a: 3r, 3v; A1b: 4r, 1r,<sup>1</sup> 2r); APX.56 (A2: 53r)<sup>2</sup>

Dattiloscritti: FE5II.13 (D1: 1r);<sup>3</sup> FE5II.62 (D2: 1r)

Bozze di stampa: APIII.3 (Bz: cc. 27-28)<sup>4</sup>

<sup>1</sup> È diversa dalle altre in quanto a dimensione.

<sup>2</sup> Titolo del componimento e frammenti in pulito dei versi iniziali, cassati con due linee trasversali, in una versione successiva a quella di FE5I.17.

<sup>3</sup> Sono sottolineati a matita blu proprio quei versi (o parti di essi) che l'autore aveva trascritto in APX.56, c. 53r.

<sup>4</sup> Qui e in *princeps* il primo verso della terza lassa è rientrato. Sarà poi allineato nella *ne varietur*.



## UNA STAGIONE

Questa donna una volta era fatta di carne<sup>1</sup>  
 fresca e solida: quando portava un bambino,<sup>2</sup>  
 si teneva nascosta e intristiva da sola.<sup>3</sup>  
 Non amava mostrarsi sformata per strada.<sup>4</sup>  
 Le altre volte (era giovane e senza volerlo<sup>5</sup>  
 fece molti bambini) passava per strada<sup>6</sup>  
 con un passo sicuro e sapeva godersi gli istanti.<sup>7</sup>  
 I vestiti diventano vento le sere di marzo<sup>8</sup>  
 e si stringono e tremano intorno alle donne che passano.<sup>9</sup>

- <sup>1</sup> **A1a** Questa donna una volta era fatta di carne  
**D1** > Questa donna una volta era fatta di carne
- <sup>2</sup> **A1a** fresca e solida: [e] quando [faceva] un bambino  
 portava nel corpo *sup.*  
**A1b** fresca e solida [e] quando portava un bambino  
*solida:*  
**D1** fresca e solida: quando portava un bambino,
- <sup>3</sup> **A1a** si teneva nascosta e intristiva da sola.  
**A1b** [non am++]  
 si teneva nascosta e intristiva da sola. *inf.*
- <sup>4</sup> **A1a** [Poi tornava a vedersi, la sera, nel vento]  
 Non è bello mostrarsi sformate per strada. *inf.*  
**A1b** Non amava mostrarsi sformata per strada.
- <sup>5</sup> **A1a** Questa donna era giovane e senza volerlo  
**A1b** Le altre volte, era giovane e senza volerlo  
**Bz** Le altre volte (era giovane e senza volerlo)
- <sup>6</sup> **A1a** fece molti bambini. Passava per strada  
**Bz** fece molti bambini) passava per strada
- <sup>7</sup> **A1a** con un passo sicuro e [sapeva esser molto ∞ cortese.] / Non aveva altro bene che il corpo, che adesso è ∞ sfiorito  
 [sapeva star sola] *inf.*  
 [sapeva parlare cortese] *-inf.*  
 [parlava cortese]  
 sapeva rispondere. *-inf.*  
**A1b** con un passo sicuro e sapeva [parlare cortese]  
 [parlare con molti] *inf.*  
 godere [i momenti] *sup.*  
 gli istanti *-inf.*  
**D1** con un passo sicuro e sapeva ~~godere~~ gli istanti.  
 godersi
- <sup>8</sup> **A1a** I vestiti divengono vento le sere d'aprile  
 \*|diventano| *sup.*  
**A1b** [Il suo corpo di donna muoveva sicuro nel vento]  
 I vestiti diventano vento le sere di marzo *inf.*
- <sup>9</sup> **A1a** [che si muove a abbracciare le donne che passano]  
 e si stringono e volano intorno alle donne che ∞ passano. *inf.*  
 |tremano| *-inf.*  
**A1b** e si stringono e tremano intorno alle donne che passano.

Il suo corpo di donna muoveva sicuro nel vento<sup>10</sup>  
 che svaniva lasciandolo saldo. Non ebbe altro bene<sup>11</sup>  
 che quel corpo, che adesso è consunto dai troppi figliuoli.<sup>12</sup>

Nelle sere di vento si spande un sentore di linfe,<sup>13</sup>  
 il sentore che aveva da giovane il corpo<sup>14</sup>  
 tra le vesti superflue. Un sapore di terra bagnata,<sup>15</sup>  
 che ogni marzo ritorna. Anche dove in città non c'è viali<sup>16</sup>  
 e non giunge col sole il respiro del vento,<sup>17</sup>  
 il suo corpo viveva, esalando di succhi<sup>18</sup>

<sup>10</sup> **A1a** [Tutti i] corpi si muove[no] [solidi] al vento / che dilegua e li lascia più [tiepidi].  
 Ogni corpo di donna *inf.* si muove sicuro *sup.* nel vento / lo [tiepido]  
 /  
 /  
 / *salda. inf.*  
 / *saldo.*

**A1b** Il suo corpo di donna muoveva sicuro nel vento

<sup>11</sup> **A1a** *che dilegua e lo lascia più saldo.* Son fatte di ∞ carne / fresca e solida, come le piante son fatte di linfa

**α** che dilegua e lo lascia più saldo. [Sono++] Ciascuno dei corpi++

**A1b** che [moriva] ~~lasciandola~~ *salda.* Non ebbe altro bene  
 svaniva *lasciandolo saldo inf.*

<sup>12</sup> **A1b** che il suo corpo, che adesso è [distrutto] dai troppi [bambini].  
 |quel corpo| consunto figlioli *sup.*  
 figliuoli

**D1** che quel corpo, che adesso è consunto dai troppi figliuoli.//

<sup>13</sup> **A1b** ≤ Nelle sere [di marzo annusava il] sentore di linfe,  
 di vento *sup.* si sparge un *inf.* ≥

**α** [Si++] Nelle sere di vento si spande un sentore di linfe,

**D1** > Nelle sere di vento si spande un sentore di linfe. / il

**D2** > Nelle sere di vento si spande un sentore di linfe,

**Bz** Nelle sere di vento si spande un sentore di linfe,

<sup>14</sup> **A1b** ≤ [ch'è] il sentore [del corpo di quando era] giovane / quando senza saperlo portava un bambino.  
 che aveva il suo corpo ancor *inf.*  
 |da| -*inf.* ≥

**α** il sentore che aveva il [suo] corpo da giovane

*\*il sentore che aveva da giovane il corpo*

**D1** il sentore che aveva da giovane il corpo

<sup>15</sup> **A1b** [ogni volta che++] tra le vesti superflue. Un sapore di terra bagnata

**D1** tra le vesti superflue. Un sapore di terra bagnata,

<sup>16</sup> **A1b** che ogni [anno] ritorna. Anche dove in città non c'è viali  
 marzo *inf.*

<sup>17</sup> **A1b** e non giunge col [vento la ~~trae~~] del [sole]  
 sole [la vita] *sup.* del vento *dx.*  
 il respiro -*dx.*

**D1** e non giunge col sole il respiro del vento,

<sup>18</sup> **A1b** ≤ il suo corpo viveva, tra [tutte le] pietre  
 i muri di *inf.* \*|pietra| *dx.*

*\*il suo corpo tra i muri di pietra, viveva ≥*

**α** il suo corpo viveva, esalando di [germi] / e di pietra.  
 succhi *sup.* / in fermento, tra i muri *sup.* di pietra.

in fermento, tra i muri di pietra. Col tempo, anche lei,<sup>19</sup>  
 che ha nutrito altri corpi, si è rotta e piegata.<sup>20</sup>  
 Non è bello guardarla, ha perduto ogni forza;<sup>21</sup>  
 ma, dei molti, una figlia ritorna a passare<sup>22</sup>  
 per le strade, la sera, e ostentare nel vento<sup>23</sup>  
 sotto gli alberi, solido e fresco, il suo corpo che vive.<sup>24</sup> //

- <sup>19</sup> **A1b** ≤ ~~esalando~~ [i suoi] succhi in fermento. Col tempo anche il corpo  
 esalava di *inf.*  
 \*|il suo corpo viveva, ~~esalava~~ di germi / in fermento, tra i muri di pietra. | *minf.*  
 esalando ≥  
**α** in fermento, tra i muri di pietra. [Col tempo] anche lei, *inf.*  
 [Ma adesso] *sup.*  
 Col tempo *-sup.*  
**D1** in fermento, tra i muri di pietra. Col tempo, anche lei,
- <sup>20</sup> **A1b** ≤ Col tempo anche il corpo / che nutriva altri [corpi]  
 altre membra, s'è secco e piegato / Al suo posto c'è adesso una ∞ donna ricurva *inf.*  
 |vecchia ricurva| *-inf.* ≥  
**α** che nutriva altri corpi si è secca e piegata.  
 che ha nutrito *sup.*  
**D1** che ha nutrito altri corpi, si è [secca] e piegata.  
 rotta *mdx.*  
 [vizza] *-dx.*
- <sup>21</sup> **A1b** ≤ Non è bello guardarla  
 Non è bello guardarla |quest'anno|, ha perduto ogni forza *inf.* ≥  
**α** Non è bello guardarla, ha perduto ogni forza;  
 [a quest'ora che ha perso] ogni forza; *mdx.sup.*  
**D1** Non è bello guardarla, ha perduto ogni forza;
- <sup>22</sup> **A1b** ma, le notti, una figlia ritorna a passare  
 di notte,  
**α** [ora], di molte, una figlia ritorna a passare  
 ma, dei molti, *mdx.*
- <sup>23</sup> **A1b** per le strade, la sera, e ostentare nel vento
- <sup>24</sup> **A1b** sotto gli ~~alberi~~ [tutte le membra pregnanti di germe]  
 alberi solido e ~~raueo~~ il suo corpo [segreto:] *inf.*  
 fresco [nascosto.] *-inf.*  
 [in fermento] *-inf.*  
 che vive *-inf.*  
 [cresciuto] *-inf.*  
**α** sotto gli ~~alberi~~, solido e fresco, il suo corpo che vive.  
 alberi,  
**D1** sotto gli alberi, solido e fresco, il suo corpo che vive.//

E c'è un figlio che gira e sa stare da solo<sup>25</sup>  
 e si sa divertire da solo. Ma guarda nei vetri,<sup>26</sup>  
 compiaciuto del modo che tiene a braccetto<sup>27</sup>  
 la compagna. Gli piace, d'un gioco di muscoli,<sup>28</sup>  
 accostarsela mentre rilutta e baciarla sul collo.<sup>29</sup>  
 Soprattutto gli piace, poi che ha generato<sup>30</sup>  
 su quel corpo, lasciarlo intristire e tornare a se stesso.<sup>31</sup>  
 Un amplesso lo fa solamente sorridere e un figlio<sup>32</sup>

- <sup>25</sup> **A1b** E c'è un figlio che gira [alla sera] [a braccetto a] ragazze / tutto fiero dei muscoli forti che stringono la donna  
 [di sera] stringendo *sup.*  
 [alla sera] -*sx.*  
 di notte -*dx.sup.*  
**α** E c'è un figlio che gira [di notte stringendo ragazze,]  
 e sa stare da solo[, ] *sup.*  
**D1** > E c'è un figlio che gira e sa stare da solo
- <sup>26</sup> **A1b** e si sa divertire [da solo]. Ma cerca ragazze,  
 [vestito] *sup.* [Ma guarda] *sup.*  
 da solo *inf.* [Si guarda allo specchio] -*dx.*  
 [Ma guarda nei vetri] *inf.*  
**D1** e si sa divertire da solo. Ma guarda nei vetri,
- <sup>27</sup> **A1b** ≤ [tutto fiero] del modo che tiene a braccetto  
 compiaciuto *inf.* ≥  
**α** compiaciuto del modo che tiene a braccetto
- <sup>28</sup> **A1b** ≤ [compagne]. Gli piace d'un gioco di muscoli  
 la conquista *sup.* ≥  
**α** la compagna. Gli piace d'un gioco di muscoli  
**D1** la compagna. Gli piace, d'un gioco di muscoli,
- <sup>29</sup> **A1b** ≤ accostarsela mentre rilutta e baciarla all'orecchio ≥  
**α** accostarsela mentre rilutta e ~~baciarla~~ [all'orecchio]  
~~baciarla~~ [sul corpo] *sup.*  
~~baciarla~~ [la bocca] *inf.*  
~~baciarla~~ [la bocca] [di forza] *sup.*  
~~baciarla~~  
**D1** accostarsela mentre rilutta e baciarla sul collo.
- <sup>30</sup> **A1b** Soprattutto gli piace, poi che ha generato
- <sup>31</sup> **A1b** su quel corpo, lasciarlo intristire e tornare a  $\infty$  se stesso.
- <sup>32</sup> **A1b** Un amplesso lo fa solamente sorridere e un figlio  
**D1** Un amplesso lo fa solamente sorridere e un figlio  
**D2** Un amplesso lo fa solamente sorridere e un figlio

